

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Косенок Сергей Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 29.06.2026 07:19:52
Уникальный программный ключ:
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

БУ ВО «Сургутский государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР

_____ Коновалова Е.В.

_____ 20__ г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Теория перевода и межкультурная / межъязыковая коммуникация

Кафедра: лингвистики и переводоведения
Институт: гуманитарного образования и спорта

Квалификация: Магистр
Программа подготовки: академическая магистратура
Форма обучения: Очная
Срок получения образования: 2 г.

Год начала подготовки (по учебному плану) _____ 2025

Образовательный стандарт (ФГОС) _____ № 992 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

Начальник УМУ _____ / Панина Т.А./

Директор института _____ / Родионов В.А./

Зав. кафедрой _____ / Евласьев А.П./

Руководитель магистерской программы _____ / Курбанов И.А./

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий
+	научно-исследовательский

		Формы пром. атт.			з.е.	Итого акад. часов						
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	Факт	Лек	Лаб	Пр	КСР	СР	Компетенции
Блок 1. Дисциплины (модули)						87	276		520	20	1839	
Обязательная часть						47	180		308	20	941	
+	Б1.О.01	Модуль универсальных дисциплин		1112		10	32		96	16	216	УК-2.4; УК-3.1; УК-3.2; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3
+	Б1.О.01.01	Лидерство и командная работа при разработке и реализации проектов		1		3	16		16	4	72	УК-2.4; УК-3.1; УК-3.2
+	Б1.О.01.02	Самоорганизация и саморазвитие		1		3	16		16	4	72	УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3
+	Б1.О.01.03	Практикум по межкультурной коммуникации		12		4			64	8	72	УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3
+	Б1.О.02	Модуль общенаучных дисциплин		22		4	32		32	4	76	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; ОПК-2.1
+	Б1.О.02.01	История и методология науки		2		2	16		16	4	36	УК-1.5
+	Б1.О.02.02	Основы научных исследований в области лингвистики и лингводидактики		2		2	16		16		40	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; ОПК-2.1
+	Б1.О.03	Модуль общепрофессиональных дисциплин	111223	1		27	96		160		509	УК-4.2; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.3; ОПК-6.4; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3
+	Б1.О.03.01	Общее языкознание и история лингвистических учений	1			5	16		16		112	ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1
+	Б1.О.03.02	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	1			4	32		32		44	ОПК-6.3; ОПК-6.4; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3
+	Б1.О.03.03	Практикум по культуре речевого общения английского языка	1			3			32		40	ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3
+	Б1.О.03.04	Актуальные проблемы английского языкознания	2	1		6	48		48		84	ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3
+	Б1.О.03.05	Академическое письмо (английский язык)	23			9			32		229	УК-4.2; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.2; ОПК-5.3
+	Б1.О.ДВ.01	Элективные дисциплины (модули) 1	4			6	20		20		140	
+	Б1.О.ДВ.01.01	Современные методы обучения иностранным языкам в средней школе	4			6	20		20		140	УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3
-	Б1.О.ДВ.01.02	Современные методы обучения иностранным языкам в высшей школе	4			6	20		20		140	УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						40	96		212		898	
+	Б1.В.01	Модуль дисциплин профильной направленности	12233	1		34	96		192		729	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-2.4
+	Б1.В.01.01	Актуальные проблемы перевода	2	1		9	64		64		151	ПК-1.1; ПК-1.2
+	Б1.В.01.02	Практический курс перевода английского языка	12			10			64		224	ПК-1.1; ПК-1.2
+	Б1.В.01.03	Редактирование и экспертиза текста перевода	3			8	32		32		179	ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-2.4
+	Б1.В.01.04	Устный и письменный перевод английского языка	3			7			32		175	ПК-1.1; ПК-1.2

		Формы пром. атт.			з.е.	Итого акад.часов						
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	Факт	Лек	Лаб	Пр	КСР	СР	Компетенции
+	Б1.В.ДВ.01	Элективные дисциплины (модули) 1	4			6			20		169	
+	Б1.В.ДВ.01.01	Синхронный перевод английского языка	4			6			20		169	ПК-1.3
-	Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод английского языка	4			6			20		169	ПК-1.3
Блок 2.Практика						24			38		826	
Обязательная часть						16			22		554	
+	Б2.О.01	Производственная практика				16			22		554	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-6.4; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-2.4; ПК-3.1; ПК-3.2
+	Б2.О.01.01(П)	Производственная практика, научно-исследовательская работа		23		10			22		338	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-6.4; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-2.4; ПК-3.1; ПК-3.2
+	Б2.О.01.02(Пд)	Производственная практика, преддипломная практика		4		6					216	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-6.4; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-2.4; ПК-3.1; ПК-3.2
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						8			16		272	
+	Б2.В.01	Учебная практика		2		4			16		128	ПК-1.1; ПК-1.2
+	Б2.В.01.01(У)	Учебная практика, переводческая практика		2		4			16		128	ПК-1.1; ПК-1.2
+	Б2.В.02	Производственная практика		4		4					144	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-2.3; ПК-2.4
+	Б2.В.02.01(П)	Производственная практика, переводческая практика		4		4					144	ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-2.3; ПК-2.4
Блок 3.Государственная итоговая аттестация						9					324	
+	Б3.01	Государственная итоговая аттестация				9					324	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-6.4; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-2.4; ПК-3.1; ПК-3.2
+	Б3.01.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена				3					108	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3; УК-1.4; УК-1.5; УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-3.1; УК-3.2; УК-3.3; УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-6.4; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-2.4; ПК-3.1; ПК-3.2

План Учебный план магистратуры 'g450402-Перевод-26-2.plx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2025

-	-	-	Формы пром. атт.			з.е.	Итого акад. часов					-
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	Факт	Лек	Лаб	Пр	КСР	СР	Компетенции
+	Б3.01.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы				6					216	ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-1.4; ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2; ОПК-3.3; ОПК-4.1; ОПК-4.2; ОПК-4.3; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ОПК-5.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3; ОПК-6.4; ОПК-7.1; ОПК-7.2; ОПК-7.3; ПК-1.1; ПК-1.2; ПК-1.3; ПК-2.1; ПК-2.2; ПК-2.3; ПК-2.4; ПК-3.1; ПК-3.2
ФТД. Факультативы						5	16		32		132	
+	ФТД.01	Язык и межкультурная коммуникация		1		2	16		16		40	УК-5.1; УК-5.2; УК-5.3
+	ФТД.02	Деловой английский язык		3		3			16		92	УК-4.3; УК-5.3

№	Индекс	Наименование	Семестр 3										Семестр 4										Итого за курс										Каф.	Семестр							
			Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов							з.е.	Неделя									
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР	СР				Контр оль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КСР				СР	Контр оль	Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр					КСР	СР	Контр оль				
ИТОГО (с факультативами)				1080								30	19 4/6			1116									31	20 2/6			2196									61	40		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				972							27				1116										31				2088								58				
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			55.1											56.8												56														
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			54											54												54														
	Аудиторная нагрузка			6.9											9.3												8.1														
	Контактная работа			6.9											9.3												8.1														
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ) И РАССРЕД. ПРАКТИКИ				1080	134	32			102		820	126	30	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/3		432	60	20		40			309	63	12	ТО: 6 1/2 Э: 1 1/6		1512	194	52		142		1129	189	42	ТО: 23 5/6 Э: 3 1/2				
1	Б1.О.ДВ.01.01	Современные методы обучения иностранным языкам в средней школе												Эк К	216	40	20		20				140	36	6		Эк К	216	40	20		20		140	36	6		37	4		
2	Б1.О.ДВ.01.02	Современные методы обучения иностранным языкам в высшей школе												Эк К	216	40	20		20				140	36	6		Эк К	216	40	20		20		140	36	6		37	4		
3	Б1.О.03	Модуль общепрофессиональных дисциплин	Эк К	216	16			16			164	36	6												Эк К	216	16			16		164	36	6			123				
4	Б1.О.03.05	Академическое письмо (английский язык)	Эк К	216	16			16			164	36	6											Эк К	216	16			16		164	36	6			37	23				
5	Б1.В.01	Модуль дисциплин профильной направленности	Эк(2) К(2)	540	96	32		64			354	90	15											Эк(2) К(2)	540	96	32		64		354	90	15				123				
6	Б1.В.01.03	Редактирование и экспертиза текста перевода	Эк К	288	64	32		32			179	45	8											Эк К	288	64	32		32		179	45	8			37	3				
7	Б1.В.01.04	Устный и письменный перевод английского языка	Эк К	252	32			32			175	45	7											Эк К	252	32			32		175	45	7			37	3				
8	Б1.В.ДВ.01.01	Синхронный перевод английского языка												Эк К	216	20			20				169	27	6		Эк К	216	20			20		169	27	6			37	4	
9	Б1.В.ДВ.01.02	Конференц-перевод английского языка												Эк К	216	20			20				169	27	6		Эк К	216	20			20		169	27	6			37	4	
10	Б2.О.01	Производственная практика	За	216	6			6			210		6									216		6		За(2)	432	6			6		426		12			234			
11	Б2.О.01.01(П)	Производственная практика, научно-исследовательская работа	За	216	6			6			210		6									216		6		За	216	6			6		210		6			37	23		
12	ФТД.02	Деловой английский язык	За К	108	16			16			92		3									108		16		За К	108	16			16		92		3			37	3		
ПРАКТИКИ			(План)												360							360		10	6 2/3		360					360		10	6 2/3						
	Б2.В.02.01(П)	Производственная практика, переводческая практика												За	144							144		4	2 2/3	За	144					144		4	2 2/3			37	4		
	Б2.О.01.02(Пд)	Производственная практика, преддипломная практика												За	216							216		6	4	За	216					216		6	4			37	4		
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ			(План)												324							324		9	6		324					324		9	6						
	Б3.01.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена													108							108		3			108					108		3				37	4		
	Б3.01.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы													216							216		6	4		216					216		6	4			37	4		
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ				Эк(3) За(2) К(4)										Эк(2) За(2) К(2)										Эк(5) За(4) К(6)																	
КАНИКУЛЫ																																									
												5/6														9 1/6														10	

СВОДНЫЕ ДАННЫЕ Учебный план магистратуры 'a450402-Перевод-26-2.rlx', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2025

		Итого					Курс 1			Курс 2		
		Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	з.е.		Всего	Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4
					Не менее	Факт						
	Итого (с факультативами)				110	125	64	32	32	61	30	31
	Итого по ОП (без факультативов)				106	120	62	30	32	58	27	31
B1	Дисциплины (модули)	54%	46%	15%	85	87	54	30	24	33	21	12
B1.O	Обязательная часть					47	35	22	13	12	6	6
B1.B	Часть, формируемая участниками образовательных отношений					40	19	8	11	21	15	6
B2	Практика	67%	33%	0%	15	24	8		8	16	6	10
B2.O	Обязательная часть					16	4		4	12	6	6
B2.B	Часть, формируемая участниками образовательных отношений					8	4		4	4		4
B3	Государственная итоговая аттестация				6	9				9		9
ФТД	Факультативы				4	5	2	2		3	3	
	Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)				57.1	-	58.7	57.7	-	55.1	56.8
		ОП, факультативы (в период экз. сессий)				54	-	54	54	-	54	54
		в период гос. экзаменов					-			-		54
	Контактная работа в период ТО (акад.час/нед)	ОП				14.6	-	21	18	-	6.9	9.3
	Суммарная контактная работа (акад. час)	Блок Б1				816	-	364	280	-	112	60
		Блок Б2				38	-		32	-	6	
		Блок Б3					-			-		
		Блок ФТД				48	-	32		-	16	
		Итого по всем блокам				902	-	396	312	-	134	60
	Обязательные формы промежуточной аттестации	ЭКЗАМЕН (Эк)					8	4	4	5	3	2
		ЗАЧЕТ (За)					10	5	5	3	1	2
		КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА (К)					16	9	7	5	3	2
	Процент ... занятий от аудиторных (%)	лекционных				34.68%						
	Объём обязательной части от общего объёма программы (%)					52.5%						
	Объём конт. работы от общего объёма времени на реализацию дисциплин (модулей) (%)					26.05%						